



## COMUNICADO

***Gobierno de Gibraltar: Ministerio de Medio Ambiente, Sostenibilidad, Cambio Climático, Patrimonio, Educación y Cultura***

### **La Conferencia Calpe 2022 celebra el quincuagésimo aniversario de la publicación de una obra cumbre sobre la migración de las aves entre Europa y África**

Gibraltar, 21 de septiembre de 2022

El Estrecho de Gibraltar es un punto central en la migración de las aves entre Europa y África. Se trata de un reconocido cuello de botella para la migración de aves, uno de los más importantes de Europa y uno de los principales del mundo.

Hace cincuenta años, el científico de la Universidad de Oxford, Reginald Moreau, publicó un libro fundamental titulado "The Palaearctic-African Bird Migration Systems" (Los sistemas migratorios de las aves paleártico-africanas). Este año, la Conferencia Calpe, en su vigesimosexta edición, se dedicará a repasar los avances que se han producido en el estudio de la migración de las aves en los últimos cincuenta años, con especial énfasis en el sistema europeo-africano. En la última década, los progresos en campos como la genética y la bioquímica, así como en las técnicas de rastreo, han impulsado particularmente esta ciencia. Calpe 2022 reconoce la necesidad de hacer un balance de estos recientes logros en Gibraltar, un emplazamiento que fue pionero en este campo de estudio ya a finales del siglo XVIII. Se ha elaborado un programa apasionante que incluye algunos de los científicos más destacados del mundo.

Recientemente, el Ministro de Medio Ambiente, John Cortés, puso en marcha en Gibraltar una Red de Observación de la Migración de Aves entre Europa y África. Reunió en Gibraltar a los principales expertos en el estudio de la migración de las aves y reconoció la importancia del Peñón y la contribución de los científicos locales. Fue una iniciativa acertada en este año de aniversario, que alcanzará en Gibraltar su punto culminante a escala mundial.

El Ministro Cortés destacó sobre la conferencia de este año: "La importancia de la ubicación de Gibraltar en el sistema de migración de las aves es incuestionable, y la contribución al conocimiento que se ha ido atesorando en este lugar a lo largo de las décadas es enormemente significativa. La investigación continúa desde el Peñón, y es del todo apropiado que con la Conferencia Calpe de este año, Gibraltar celebre el aniversario de un libro que contribuyó tanto a la comprensión del fenómeno migratorio. Por supuesto, es un tema que me interesa especialmente, ya que yo mismo he contribuido a algunos de los trabajos locales. Los ornitólogos gibraltareños se beneficiarán, sin duda, de poder escuchar a expertos de renombre mundial en la materia, sobre la que hablarán y debatirán justo en el lugar donde se produce la migración".

Las personas interesadas en asistir a la conferencia pueden inscribirse en la página web del Museo Natural de Gibraltar, en la dirección <https://www.gibmuseum.gi/news/calpe->



## COMUNICADO

[conference-2022-palaeartic-african-bird-migration-343](#), donde se encuentra disponible el programa en detalle. Si desea más información, póngase en contacto con el Dr. Stewart Finlayson en el correo electrónico [stewart.finlayson@gibmuseum.gi](mailto:stewart.finlayson@gibmuseum.gi) o llame al número de teléfono +(350) 200 74289 del Museo Nacional de Gibraltar.

### Nota a redactores:

**Esta es una traducción realizada por el Servicio de Información de Gibraltar. Algunas palabras no se encuentran en el documento original y se han añadido para mejorar el sentido de la traducción. El texto válido es el original en inglés.**

Para cualquier ampliación de esta información, rogamos contacte con Servicio de Información de Gibraltar

Miguel Vermehren, Madrid, [miguel@infogibraltar.com](mailto:miguel@infogibraltar.com), Tel 609 004 166

Sandra Balvín, Campo de Gibraltar, [sandra@infogibraltar.com](mailto:sandra@infogibraltar.com), Tel 637 617 757

Eva Reyes Borrego, Campo de Gibraltar, [eva@infogibraltar.com](mailto:eva@infogibraltar.com), Tel 619 778 498

Web: [www.infogibraltar.com](http://www.infogibraltar.com), web en inglés: [www.gibraltar.gov.gi/press](http://www.gibraltar.gov.gi/press)

Twitter: [@InfoGibraltar](https://twitter.com/InfoGibraltar)



# HM Government of Gibraltar

---

Ministry of the Environment,  
Sustainability, Climate Change,  
Heritage, Education and Culture

## PRESS RELEASE

No: 681/2022

Date: 21st September 2022

---

### **Calpe '22 focuses on fifty years after the publication of a landmark book on the migration of birds between Europe and Africa**

The Strait of Gibraltar is a focal point in the migration of birds between Europe and Africa. It is a recognized bird migration bottleneck, one of the most important in Europe and among the top in the world.

Fifty years ago, Oxford scientist Reginald Moreau published a seminal book entitled “The Palaearctic-African Bird Migration Systems”. This year, the Calpe Conference, now in its 26<sup>th</sup> edition, is dedicated to review advances that have been made in the study of bird migration in the last fifty years, with special emphasis on the European-African system. In the past decade, in particular, developments in the fields of genetics, biochemistry and in tracking techniques, have catapulted the science. Calpe '22 recognizes the need to take stock of these recent advances in Gibraltar, a location that was a pioneer in this field of study as far back as the late 18<sup>th</sup> Century. An exciting programme has been put together which includes some of the world’s leading scientists.

Recently, Minister with responsibility for the Environment, Professor John Cortes, launched a European-African Bird Migration Observatory Network in Gibraltar. It brought together the key players in the study of bird migration in Gibraltar and recognized Gibraltar’s importance and also the contribution being made by local scientists. It was an appropriate initiative in this anniversary year, which will now reach its global highlight here in Gibraltar.

Commenting on the conference, Professor Cortes said “The importance of Gibraltar’s location in the bird migration system is unquestioned, and the contribution to knowledge that has been accumulated here through the decades is hugely significant. Research continues from the Rock, and it is very fitting that with this year’s Calpe Conference, Gibraltar should celebrate the anniversary of a book that contributed so much to understanding the phenomenon of migration. It is of course a subject of particular interest to me, having myself contributed to some of the local work. Gibraltar-based ornithologists will no doubt benefit from, and appreciate, listening to world-renowned experts on the subject talking and discussing right where the migration happens.”

Ministry of the Environment, Sustainability, Climate Change, Heritage, Education and Culture  
HM Government of Gibraltar • 1b Leanse Place, 50 Town Range • Gibraltar GX11 1AA  
t +350 20066491 f +350 20066706 e mhe@gibraltar.gov.gi w www.gibraltar.gov.gi



Persons interested in attending may register for the conference via the Gibraltar Natural Museum's website at <https://www.gibmuseum.gi/news/calpe-conference-2022-palaeartic-african-bird-migration-343>, where the detailed programme is available. For further information please contact Dr Stewart Finlayson, email: [stewart.finlayson@gibmuseum.gi](mailto:stewart.finlayson@gibmuseum.gi); telephone +200 74289, at the Gibraltar National Museum.

ENDS

# CALPE 2022



## *Palearctic-African Bird Migration*

Thursday 22<sup>nd</sup> September

0900 Prof **Catherine Bachleda**, Vice Chancellor, University of Gibraltar  
WELCOME TO THE UNIVERSITY OF GIBRALTAR

0905 Official Opening by the Hon Prof. **John Cortes**, Minister for the Environment,  
Sustainability, Climate Change, Heritage and Culture

0930 **Ian Newton**, *Centre for Ecology and Hydrology, Natural Environment Research  
Council, United Kingdom*

WHAT HAVE WE LEARNT IN THE 50 YEARS SINCE MOREAU?

1030 Coffee

1100 **Jacques Blondel**, *CNRS, Montpellier, France*

THE ROLE OF TROPICAL-TEMPERATE FLYWAYS FOR EXPLAINING THE ORIGIN AND  
DIVERSIFICATION OF BIRDS IN THE NORTHERN HEMISPHERE

1200 **John Rappole**, *Smithsonian Conservation Biology Institute, Front Royal, Virginia,  
United States*

MOREAU, MOREL & BOURLIÈRE, JONES, AND THE EXTRAORDINARY DIFFERENCES  
IN THE PALAEARCTIC-AFRICAN AND NEW WORLD MIGRATION SYSTEMS

1300 Lunch

1430 **Clive Finlayson**, *The Gibraltar National Museum, Gibraltar*

TRANS-SAHARAN MIGRANTS AND THE FLUCTUATING ECOLOGY OF THE SOURCE  
AND RECEPTION AREAS – THE STATE OF PLAY FIFTY YEARS ON.

1530 **Geraldine Finlayson & Stewart Finlayson**, *The Gibraltar National Museum, Gibraltar*

THE PLEISTOCENE AND HOLOCENE CONDITIONS FOR TRANS-SAHARAN MIGRANTS  
AT THE NORTHERN EDGE OF THE SAHARA DESERT

1630 Tea

1700 **Anders Hedenstrom**, *University of Lund, Sweden*

STRATEGIES TO CROSS A MAJOR ECOLOGICAL BARRIER (THE MEDITERRANEAN SEA AND THE SAHARA): HOW THEORY AND NEW DATA HAVE CHANGED OUR VIEWS SINCE MOREAU

1800 Discussion

Friday 23<sup>rd</sup> September

0930 **Ugo Mellone**, *Mediterranean Raptor Migration Network, Italy/Spain*

THE MEDITERRANEAN SEA AS A MAJOR DETERMINANT FOR THE EVOLUTION OF MIGRATORY STRATEGIES IN SOARING BIRDS

1030 Coffee

1100 **Kasper Thorup**, *University of Copenhagen, Denmark*

SEASONAL RESOURCE TRACKING ACROSS TIME AND SPACE

1200 **Pedro Jordano**, *Estación Biológica Doñana, Sevilla, Spain*

FLESHY FRUITS AND THE PASSERINE PALAEARCTIC-AFRICAN MIGRATION SYSTEM

1300 Lunch

1430 **Keith Bensusan**, *The Gibraltar Botanic Gardens, Gibraltar*

A REVIEW OF THE PALAEARCTIC-AFRICAN MIGRATION SYSTEMS IN AERIAL INSECTIVORES

1530 **Susanne Akesson**, *University of Lund, Sweden*

WINTERING ON THE WING – HOW MIGRATORY SWIFTS ARE ADAPTED TO NON-BREEDING IN AFRICA

1630 Tea

1700 **Bruno Bruderer**, *Swiss Ornithological Institute, Sempach, Switzerland*

PALAEARCTIC-AFRICAN BIRD MIGRATION - FLIGHT BEHAVIOUR UNDER VARYING CONDITIONS

1800 Discussion

Saturday 24<sup>th</sup> September

0930 **Will Cresswell**, *University of St Andrews, United Kingdom*

MIGRATORY CONNECTIVITY IN PALAEARCTIC-AFRICAN MIGRANTS: HOW TO MEASURE IT AND WHAT IT MEANS WHEN YOU DO

1030 Coffee

1100 **Leo Zwarts**, *Independent Researcher, the Netherlands*

BIRDS IN A CHANGING SAHEL

1200 **Francisco Pulido**, *Universidad Complutense, Madrid, Spain*

HOW AFRO-PALAEARCTIC MIGRANTS MAY (OR MAY NOT) ADJUST TO RECENT CLIMATE CHANGE

1300 Lunch

1430 **Chris Hewson**, *British Trust for Ornithology, United Kingdom*

TRACKING AFRO-PALAEARCTIC MIGRANTS TO UNDERSTAND POPULATION DECLINES

1530 **Elizabeth Yohannes**, *Swiss ornithological Institute, Sempach, Switzerland*

THE PLACE OF AFRICA IN THE PALAEARCTIC MIGRATION SYSTEM: A RE-VISIT

1630 Tea

1700 Discussion